DAFTAR RUJUKAN

Adnyani, K. E. K., & Hermawan, G. S. 2021. *Pengantar Sosiolinguistik Jepang*. Depok: PT Rajagrafindo Persada

Ambarwati, A. (2014). *Aizuchi Oleh Dansei Dan Josei Dalam Anime Hyouka Episode 1-5 Karya Yasuhiro Takemoto.* Disertasi (tidak diterbitkan) Universitas Brawijaya.

AnimaniA. (2024). *AnimaniA Awards 2024: Die Gewinner*. Tersedia pada https://animania.de/animania-awards-2024-die-gewinner/ (diakses tanggal 27 Mei 2025)

Asri, D. (2021). "Politeness of the Minang Community in the Tourism Object Area in Dealing with Japanese Tourists with *Aizuchi* Culture". *Andalas International Journal of Socio-Humanities*, *3*(2), 97-105.

Brown, P., & Levinson, S. C. 1987. *Politeness: Some Universals in Language Usage*. Cambridge: University Press.

Burt, K. (2025). *Breaking Down the Central Mysteries in The Apothecary Diaries Season 1*. Tersedia pada https://time.com/7273881/apothecary-diaries-netflix-explained/ (diakses tanggal 29 April 2026)

Giri, N. L. K. Y. (2017). "Memahami *Aizuchi* sebagai Etika Berkomunikasi dalam Bahasa Jepang". *Jurnal Kotoba*, *3*(1). 1-14.

Hasegawa, Y. (Ed). 2018. *The Cambridge Handbook of Japanese Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.

Horiguchi, S. 1997. *日本語教育会話分析* . Tokyo: Kuroshio Shuppan.

Ide, S. (1989). "Formal forms and discernment: Two neglected aspects of universals of linguistic politeness". *Multilingua*, 8(2–3), 223–248.

Japan Expo. (2024). *Daruma 2024 Awards Winners*. Tersedia pada https://www.japan-expo-paris.com/en/actualites/discover-the-winners-of-the-daruma-2024-awards_111075.htm (diakses tanggal 27 Mei 2025)

Japan Foundation. (2016). *Marugoto: Japanese language and culture Intermediate 1 B1*. Sanshusha Publishing Co., Ltd.

Kita, S., & Ide, S. (2007). ”Nodding, *aizuchi*, and final particles in Japanese conversation: How conversation reflects the ideology of communication and social relationships”. *Journal of Pragmatics*, *39*(7), 1242-1254.

Kubota, M. 2001. *Aizuchi wa hito wo ikasu*. Tokyo: Koseido.

Leech, G. 2014. *The Pragmatics of Politeness*. Jericho: Oxford University Press.

Maghfiroh, S, dkk. (2022). “Bentuk dan Fungsi *Aizuchi* oleh Gaikokujin pada Channel Youtube The Ogasawara Family”. *Jurnal Taiyou*, Vol. 03 No. 01, 8-26.

Makino, S., & Tsutsui, M. (1989). *A dictionary of basic Japanese grammar*. The Japan Times.

Mauluddin, D. (2026). PENGGUNAAN *AIZUCHI* [相槌] DALAM KONTEKS FORMAL DAN INFORMAL DALAM ANIME TSUKI GA MICHIBIKU ISEKAI DOUCHUU KARYA KEI AZUMI. *HIKARI*, *10*(1), 211-222.

Maynard, S. K. (1986). On back-channel behavior in Japanese and English casual conversation. *Linguistics, 24*(6), 1079–1108.

Mizutani, N., & Mizutani, O. (1987). *How to Be Polite in Japanese.* Tokyo: The Japan Times.

Nasarudin, N., Yulisna, R., Sartika, R., Sari, A. W., Satini, R., Anggraini, D., ... & Febriana, N. (2024). *Pragmatik*. Yayasan Tri Edukasi Ilmiah.

Padmawati, N. W. D., & Sundayra, L. (2024). “PENGGUNAAN *AIZUCHI KURIKAESHI* DALAM ANIME KUROSHITSUJI: KISHUKU GAKKOU-HEN”. In *Prosiding Seminar Sastra Budaya dan Bahasa (SEBAYA)* (Vol. 4, pp. 151-162).

Perdana, S. P., & Nurohmah, H. (2022). “Function of *Aizuchi* in The Podcast as One of Digital Communication Media”. *IZUMI*, *11*(2), 173-182.

Pramesti, D. M. Y., Beratha, N. S., Budiarsa, M., & Sudipa, I. N. (2018). “Speech Characteristics of Indonesian Caregivers Towards Elderly in Japan”. In *Fourth Prasasti International Seminar on Linguistics (Prasasti 2018)* (pp. 415-418). Atlantis Press.

Pramesti, D. M. Y., dkk. (2019). “The Relationship Between The Concept of Pdr and The Practice of Brown & Levinson’s Politeness Strategies by Indonesian Caregivers in The Domain of Elderly Care in Japan”. *e-Journal of Linguistics*, 13(1), 13-23.

Pramesti, D. M. Y., Hermawan, G. S. (2024). "Analisis Kesantunan pada Penggunaan Campur Kode oleh Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Jepang (Kajian Pragmatik)." *Sakura*. Universitas Udayana. Vol. 6, 43-54.

Pramesti, D. M. Y., Hermawan, G. S., & Sudana, P. A. P. (2024). “Expressive Speech Acts Used in Traditional Market Activities in Buleleng Bali to Avoid FTA.” *Southeast Asian Language and Literature Studies*, *1*(1), 67-74. https://doi.org/10.55981/salls.2024.4931

Putra, D. K., Md, A., Saputra, I. N. P. H., & Pramesti, P. D. M. Y. (2016). ANALISIS PENGGUNAAN PRINSIP KESANTUNAN DALAM ANIME" BAKUMAN" SEASON 1 (EPISODE 1&2). Jurnal Pendidikan Bahasa Jepang Undiksha, 2(2), 11-19.

Putra, G., dkk. (2023). “*Aizuchi* Sebagai Penanda Penyangkalan pada Film Hotaru No Hoka”. *Jurnal Sakura: Sastra, Bahasa, Kebudayaan dan Pranata Jepang* (2023), 5(2), 265.

Reni, P. (2016). *PENGGUNAAN AIZUCHI DALAM DRAMA “ORDINARY PEOPLE” KARYA FUMI SAIMON EPISODE 1-4.* Skripsi thesis, Sekolah Tinggi Bahasa Asing JIA.

Saft, S. (2007). “Exploring *aizuchi* as resources in Japanese social interaction: The case of a political discussion program”. *Journal of Pragmatics*, 39(7), 1290-1312.

Sakamoto, H. (2004). Nihongo no *aizuchi* to hirakite no yakuwari: Joukyuu nihongo gakushuusha no *aizuchi* shiyou chousa o toushite [The role of *aizuchi* and speakers in Japanese: A study on the use of *aizuchi* among advanced Japanese learners]. *Kuzuno*, *8*, 45–70.

Sanmadimantara, I. K. D., Suartini, N. N., & Mardani, D. M. S. (2017). “ANALISIS PENGGUNAAN *AIZUCHI* PADA FILM SUTOROBO EJJI”. *Jurnal Pendidikan Bahasa Jepang Undiksha, 3(2), 267-277.*

Tajima, K. (2001). “Pragmatic use of *aizuchi* in Japanese discourse: A comparison with English backchannels”. *東京工芸大学工学部紀要.* 人文・社会編, 24(2), 54-60.

Tanaka, M. (1996). *Japanese listening behavior: aizuchi and interlocutor familiarity*. Doctoral Dissertation. ProQuest.

Tanaka, T. (1998). *Kaiwa ini okeru <Sakidori> ni tsuite.* (Disertasi doktoral, Universitas Waseda).

Togashi, J. (2006). “Hitei Outou Hyougen no "Ie", "Iie", "Iya" Ni Tsuite [Negative response expressions "ie," "iie," and "iya"]”. *Dai 68-kai Kantō Nihongo Danwakai*, 31–13.

Tsujimoto, S. (2007). あいづちの男女差に関する一考察: トーク番組における司会者のあいづちを通して. *日本言語文化研究*, 11, 33.

Yule, G. (1996). *Pragmatics*. Oxford: Oxford University Press. pp. 3–45.

Yuniastuti, R., & Nila Sepni, R. (2019). “*Aizuchi*: Politeness Strategy in Japanese Conversation”. In *Proceeding of The 13th International Conference on Malaysia-Indonesia Relations (PAHMI)* (pp. 41-46).